



Per la diffusione immediata: 06/10/2017

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE LA CITTÀ DI CORTLAND È LA VINCITRICE DI 10 MILIONI DI DOLLARI PER LA REGIONE DI NEW YORK CENTRALE DELLA SECONDA TORNATA DELL'INIZIATIVA PER LA RIVITALIZZAZIONE DEI CENTRI CITTADINI

Lo Stato collaborerà con il Consiglio regionale per lo sviluppo economico di New York Centrale per la rivitalizzazione del centro cittadino della Città di Cortland

Parte integrante dell'approccio complessivo adottato dal Governatore per trasformare le comunità in quartieri vibranti e per dare impulso alle economie locali

L'investimento va a integrare "Central NY Rising", il progetto generale della regione volto a rivitalizzare le comunità e alla crescita dell'economia

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato che la Città di Cortland riceverà 10 milioni di dollari in finanziamenti in qualità di vincitrice per New York Centrale della seconda tornata dell'Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini (Downtown Revitalization Initiative, DRI). Come nella prima tornata della DRI, un comune di ognuna delle 10 regioni dello Stato con un progetto di sviluppo economico regionale sarà selezionato come vincitore di 10 milioni di dollari, raggiungendo un altro obiettivo complessivo dello Stato di destinare 100 milioni di dollari in finanziamenti e investimenti con lo scopo di aiutare le comunità a identificare progetti catalizzanti nei centri cittadini per dare impulso all'economia locale.

"New York continua a investire nelle nostre comunità allo scopo di attrarre le generazioni future di leader e di incentivare lo sviluppo di imprese nei centri cittadini di tutto lo Stato", **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. "Questo finanziamento rilancerà il centro cittadino di Cortland e sosterrà la sua trasformazione in motore economico per l'intera regione".

Il Consiglio regionale per lo sviluppo economico di New York Centrale (Central New York Regional Economic Development Council) ha superato un concorso che ha selezionato proposte pervenute da comunità di tutta la regione e ha tenuto conto di otto criteri prima di proporre Cortland come candidata per la vittoria:

- Il centro cittadino deve essere compatto, con delimitazioni ben definite;

- La municipalità, o il bacino d'utenza del centro cittadino, deve essere di dimensioni sufficienti a sostenere un centro cittadino vibrante durante tutto il corso dell'anno;
- Il centro cittadino deve essere in grado di capitalizzare sugli investimenti pubblici e privati presenti e futuri nel quartiere e nelle aree circostanti;
- Deve registrare una recente o imminente crescita occupazionale, all'interno o in prossimità del centro cittadino, che possa attirare i lavoratori verso il centro, supportare la riqualificazione e rendere la crescita sostenibile;
- Il centro cittadino deve essere una comunità attraente e vivibile per settori della popolazione diversificati di tutte le età, compresi i residenti esistenti, la Generazione Y e i lavoratori qualificati;
- La municipalità dovrebbe già accogliere o avere la capacità di creare e attuare politiche che aumentino la vivibilità e la qualità della vita, incluso l'uso di banche locali di credito fondiario, moderne normative di zonizzazione e standard per i parcheggi, piani viari completi, progetti efficienti sotto il profilo energetico, occupazione sostenibile e uno sviluppo orientato sulla base della rete dei trasporti pubblici;
- La municipalità deve avere condotto un processo di partecipazione comunitaria aperto e consistente che abbia prodotto una visione per la rivitalizzazione del centro cittadino e un elenco preliminare di progetti e iniziative che possono essere incluse nel piano di investimento strategico (Strategic Investment Plan) della DRI; e
- La municipalità ha identificato progetti trasformativi che saranno pronti per l'attuazione con un afflusso di finanziamenti della DRI entro il primo anno o i primi due anni.

La vittoria della seconda tornata della DRI darà diritto a Cortland di ricevere 10 milioni di dollari in finanziamenti e investimenti statali, per poter rivitalizzare i suoi quartieri centrali e generare nuove opportunità di crescita a lungo termine. Cortland adesso si unisce alla Città di Oswego, che era stata la vincitrice per la regione di New York Centrale nella prima tornata del DRI.

La Vicegovernatrice Kathy Hochul ha dichiarato: “Per il futuro di Cortland è fondamentale avere un centro cittadino che sia un fulcro per l'economia, l'istruzione e l'economia di New York Centrale. Con quasi 450 imprese nel raggio di mezzo miglio dal centro cittadino e oltre 5.000 persone che lavorano all'interno dell'area finanziaria centrale o vi gravitano intorno, Cortland è destinata a diventare uno dei grandi protagonisti della strategia 'Central NY Rising' volta alla crescita economica della regione”.

Il Presidente, Amministratore Delegato e Commissario di Empire State Development, Howard Zemsky, ha riferito: “L'Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini darà forza al futuro economico di Cortland e favorirà lo sviluppo del quartiere commerciale del centro cittadino. La DRI, con il suo operato volto a creare posti di lavoro e attrarre investimenti privati, sta spronando Cortland e la regione, contribuendo alla crescita di New York Centrale”.

La Segretaria dello Stato di New York, Rossana Rosado, ha dichiarato: “Il finanziamento dell'Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini contribuirà a rinvigorire il centro cittadino di Cortland, offrendo opportunità per la creazione di posti di lavoro e per la crescita economica, rendendo allo stesso tempo l'area più vivibile per mantenere i residenti esistenti e attrarne di nuovi. Il Dipartimento di Stato continuerà a lavorare a stretto

contatto con le comunità in tutto lo Stato di New York, per contribuire a svilupparne i quartieri e i centri cittadini”.

RuthAnne Visnauskas, commissaria dell’Ente per il Rinnovamento dell’edilizia abitativa e delle comunità dello Stato di New York (New York State Homes and Community Renewal) ha affermato: “L’Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini, creata dal Governatore Cuomo, aiuta a portare nuova linfa e garantisce nuove opportunità alle città come Cortland, impostando un percorso verso la prosperità. Questo investimento da 10 milioni di dollari a Cortland è parte di un percorso strategico per utilizzare al meglio le straordinarie risorse dei centri cittadini di tutto lo Stato, incrementando le opportunità abitative, creando posti di lavoro, attirando opportunità culturali e ricreative, arricchendo e migliorando allo stesso tempo la qualità della vita dell’intera regione”.

Il Senatore James L. Seward ha detto: “Lo sviluppo economico in tutta la regione settentrionale dello Stato ha ricevuto grande attenzione negli ultimi anni grazie all’impegno congiunto del Governatore Cuomo e dell’assemblea legislativa, e i primi frutti dell’investimento dello Stato sono promettenti. La Città di Cortland gioca un ruolo da protagonista nella rinascita economica della nostra regione e il fatto che si sia aggiudicata il finanziamento promosso dall’Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini testimonia che qui abbiamo grandi persone e un grande potenziale. Questo premio è un investimento molto importante nel futuro di Cortland e attendo con impazienza di assistere a quell’imminente trasformazione che porterà nuove imprese, posti di lavoro e maggiori opportunità in tutta la regione”.

La deputata dell’assemblea Barbara Lifton ha commentato: “E’ incoraggiante vedere come il centro di Cortland stia già crescendo e questa sovvenzione di 10 milioni di dollari per la rivitalizzazione del centro cittadino non potrà che favorire ulteriormente questo successo. Il finanziamento sarà utilizzato per promuovere progetti di sviluppo che trasformeranno Cortland in un centro ricco di intrattenimento, arte e ospitalità. In un momento in cui gli esercizi commerciali del centro subiscono di continuo la pressione dei rivenditori online, per la maggioranza dell’assemblea (Assembly Majority) la priorità è investire nell’economia di centri come Cortland. E’ stato un piacere promuovere questo finanziamento nel budget statale e vorrei ringraziare il Governatore Cuomo per il suo costante impegno a favore della rivitalizzazione dei centri cittadini in tutto lo Stato di New York”.

“E’ un onore ricevere questo premio in rappresentanza della Città di Cortland”, **ha riferito il Sindaco della Città di Cortland Brian Tobin.** “Sfrutteremo questa opportunità e troveremo partner comunitari per integrare quanto abbiamo già realizzato. Apprezzo molto il grande lavoro svolto dal Consiglio regionale per lo sviluppo economico e da tutti coloro che, qui a Cortland, lavorano senza sosta per far sì che questa città sia un posto fantastico in cui vivere. Abbiamo dei grandi leader all’interno della nostra comunità, ma abbiamo dei fantastici leader anche a livello statale. Ringrazio il Governatore Cuomo per il suo sostegno, per aver dato riconoscimento a ciò che facciamo a livello locale e per il suo aiuto che ci permette di raggiungere questi risultati”.

Cortland

La rivitalizzazione della comunità di Cortland è stata avviata, negli ultimi 10 anni, grazie a nuovi investimenti da oltre 535 milioni di dollari effettuati nel raggio di cinque miglia dal

centro, e ulteriori investimenti sono in procinto di partire o dovrebbero partire nei prossimi sei mesi. Il centro cittadino di Cortland è il cuore pulsante del distretto finanziario centrale (Central Business district) e, a poca distanza, si trovano l'università SUNY Cortland e il Tompkins Cortland Community College. L'area conta 450 imprese nel raggio di mezzo miglio dal centro e, con circa 5.100 dipendenti, è l'area con più lavoratori di tutta la Contea di Cortland.

In quanto punto di passaggio sia per New York Centrale che per Finger Lakes, la Città di Cortland attira come una calamita centinaia di migliaia di turisti all'anno. Inoltre, funge da principale area commerciale per i residenti nella contea e per gli studenti dell'università SUNY Cortland, soprattutto grazie ai suoi edifici ad uso misto, commerciale e residenziale, costruiti tra la fine del 1800 e l'inizio del 1900. I terreni attualmente adibiti a parcheggi potrebbero ospitare nuove costruzioni, portando a un centro cittadino più densamente popolato e portando nuovi vantaggi economici e agevolazioni per le imposte sugli immobili. Cortland prevede di creare nuovi spazi per le attività comuni e ulteriori abitazioni per ospitare una sempre crescente popolazione di residenti e turisti. La città ha in programma di guidare la rivalorizzazione del centro ampliando l'economia creativa, costruendo quartieri centrali e adattando le infrastrutture al 21mo secolo.

Cortland adesso inizierà il processo di redazione di un Piano di investimento strategico (Strategic Investment Plan) per rivitalizzare il suo centro cittadino con fino a 300.000 dollari in fondi per la pianificazione dalla sovvenzione di 10 milioni di dollari del DRI. Un Comitato di pianificazione locale (Local Planning Committee) formato da rappresentanti della municipalità, leader della comunità e altre parti interessate guiderà l'impegno, sostenuto da una squadra di esperti del settore privato e pianificatori statali. Il Piano di investimento strategico per il centro cittadino di Cortland esaminerà le risorse e le opportunità locali e individuerà progetti di sviluppo dell'economia, dei trasporti, dell'edilizia residenziale e della comunità, che siano compatibili con i programmi che la comunità ha per il suo centro cittadino e che siano attuabili. Il Piano di investimento strategico per il centro cittadino di Cortland guiderà l'investimento dei fondi di sovvenzione del DRI in progetti di rivitalizzazione che promuoveranno i programmi che la comunità ha per il suo centro cittadino e che potranno fare leva ed espandersi sulle basi dell'investimento di 10 milioni di dollari dello Stato. I piani per la seconda tornata della DRI saranno completati all'inizio del 2018.

L'accelerazione dell'iniziativa "Central NY Rising"

L'annuncio di oggi va ad integrare l'iniziativa "Central NY Rising", un progetto completo della regione volto a generare una solida crescita economica e un solido sviluppo della comunità. Dal 2012, lo Stato ha già investito oltre 4,7 miliardi di dollari nella regione, con l'obiettivo di gettare le basi per il piano di capitalizzazione delle opportunità di mercato a livello mondiale, rafforzando l'imprenditorialità e creando un'economia inclusiva. Oggi, la disoccupazione è scesa ai livelli più bassi di quelli registrati sin da prima che iniziasse la "Grande recessione", le imposte sul reddito personale e aziendale sono scese e le aziende scelgono di crescere e investire in località come Syracuse, Oswego e Auburn.

Ora, la regione sta accelerando l'iniziativa "Central NY Rising" con un investimento di 500 milioni di dollari da parte dello Stato attraverso l'iniziativa di rilancio della regione settentrionale dello Stato (Upstate Revitalization Initiative) annunciata dal Governatore Cuomo nel dicembre 2015. L'investimento di 500 milioni di dollari da parte dello Stato

incentiverà le imprese private ad investire ben oltre 2,5 miliardi di dollari e il piano della regione, come presentato, prevede progetti per la creazione di fino a 5.900 nuovi posti di lavoro. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

Per maggiori informazioni relative all'Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini, è possibile visitare: www.ny.gov/programs/downtown-revitalization-initiative.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418